

NITECORE®
KEEP INNOVATING

SUMMIT 10000

Low Temperature Resistant
Carbon Fiber Power Bank

- Ultra Thin and Lightweight
- Fast Charging Capability
- Low Temperature Heating Mode



IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this product, please find your verification code on the package box, and go to <http://charger.nitecore.com/validation> (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, NITECORE will send you a warranty service email for a free warranty extension of 6 months. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com

Address: Unit 6355, 5/F,

No. 1021 Gaopu Road,
Tianhe District, Guangzhou,
510653, Guangdong, China



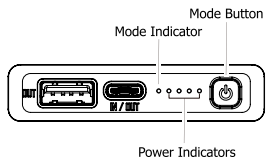
Please find us on facebook : [nitecorecharger](https://www.facebook.com/nitecorecharger)
Thanks for purchasing NITECORE!
SUMMIT16110K022

Technical Data

Cell:	Li-ion
Capacity:	10,000mAh 3.85V (38.5Wh)
Rated Energy:	6,400mAh 5V (TYP 1A)
Input:	USB-C: 5V–2.4A / 9V–2A
Output:	USB-C: 5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.68A
	USB-A: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A
Dual Ports:	5V–3A (MAX)
IP Rating:	IPX5
Dimensions:	125.5mm x 63.5mm x 14.5mm (4.94" x 2.50" x 0.57")
Weight:	172g±5g (6.07 oz±0.1 oz) (Accessories Not Included)
Accessories:	USB-C to USB-C Charging Cable, Insulation Carrying Bag

Note: It is recommended to use the product with the Insulation Carrying Bag in low temperature environment (below 0°C / 32°F).

Operating Instructions



Power Level Display

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	Approx. 100%
3 Constant-on	Approx. 75%
2 Constant on	Approx. 50%
1 Constant on	Approx. 25%
1 Flashing	Nearly Depleted (Please get recharged as soon as possible)

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE'S Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the first 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. For an optional free warranty extension of 6 months, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product. The warranty is nullified if the product(s) is/are:

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
 2. damaged from wrong operations
- For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.
- ※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(English)

Operating Instructions

Short press the Mode Button once to indicate the power level. Double press the Mode Button to turn off the power output.

Indicators

The SUMMIT 10000 has 5 indicators. The 4 blue Power Indicators can display the charging status and the power level while the Mode Indicator can indicate a mode accessed by being white steadily for Low Current Mode and being red steadily for Low Temperature Heating Mode.

Power Level Display

Short press the Mode Button, and the Power Indicators will turn on to display the power level.

Note: The SUMMIT 10000 will automatically enter hibernation when there is no input / output and Low Temperature Heating Mode is not activated for a while.

Get Charged

During the charging process, Power Indicators will flash to indicate the power level. All 4 Power Indicators will turn on steadily when the product is fully charged.

Charge the External Device

During the discharging process, Power Indicators will turn on to indicate the remaining power.

Low Current Mode:

This mode is suitable for charging low current devices including wireless earphones, wearables and more. Press and hold the Mode Button, the Mode Indicator will turn white steadily to indicate the access of Low Current Mode. Press and hold the Mode Button again to turn off the Mode Indicator and exit Low Current Mode. (Low Current Mode will not turn off automatically. It is recommended to exit Low Current Mode once the low current charging process is finished.)

Low Temperature Heating Mode:

- On:**
- When the temperature of the SUMMIT 10000 is below 0°C / 32°F, short press the Mode Button to activate Low Temperature Heating Mode. During the heating process, the Mode Indicator will turn red steadily to indicate the access of this mode.
 - When the temperature of the SUMMIT 10000 is below 0°C / 32°F and there is input or output, the product will activate Low Temperature Heating Mode automatically.
- Note:**
- When the ambient temperature is above -10°C / 14°F, the SUMMIT 10000 can be used directly.
 - 2.When the ambient temperature is below -10°C / 14°F, the SUMMIT 10000 needs to be heated for 5-10 minutes before it can be used.

Off: When Low Temperature Heating Mode is on, double press the Mode Button to turn off the Mode Indicator and exit this mode. Then the SUMMIT 10000 will enter hibernation. (Low Temperature Heating Mode will not turn off automatically. It is recommended to exit Low Temperature Heating Mode once the low temperature heating process is finished.)

Warnings

1. Read the user manual carefully before using the product. Connect the applicable external devices only according to the specifications in this user manual.
2. Charge the product every 3 months if it is not used for a long period of time.
3. Ambient Temperature of Usage: -40~40°C (-40~104°F); Temperature of Storage: -20~40°C (-4~104°F)
4. DO NOT leave the product unattended when it is in use. Stop using the product at any sign of malfunction.
5. Only use charging cables sold or recommended by the product manufacturer. Do not use damaged cables.

6. Store the product in ventilated and dry places. DO NOT expose the product to rain or humid environment. Keep it away from any combustible materials.
7. DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a hot confined area.
8. Dropping or excessive force may cause product damage.
9. DO NOT place any conductive or metal object inside the charging port to avoid short circuiting and explosions.
10. DO NOT disassemble or modify the product as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing personal injury, property damage and/or other unpredictable risks.
11. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of failing to follow the instructions provided in this user manual.

(Deutsch)

Bedienungsanleitung

Drücken Sie die Mode-Taste einmal kurz, um den Energiepegel anzuzeigen. Drücken Sie die Mode-Taste zweimal, um die SUMMIT 10000 auszuschalten.

LED-Anzeigen

Die SUMMIT 10000 verfügt über 5 LED-Anzeigen. Die 4 blauen LEDs zeigen den Ladestatus und die Leistungsstufe an, während die Mode Anzeige den auferufenen Mode anzeigt, indem sie bei niedrigem Strom konstant weiß und bei niedriger Temperatur konstant rot leuchtet.

Leistungspegel-Anzeige

Drücken Sie kurz die Mode-Taste, und die LEDs leuchten auf, um den Energiepegel anzuzeigen.

Hinweis: Die SUMMIT 10000 geht automatisch in den Ruhezustand über, wenn weder Eingang noch Ausgang benutzt werden und der Niedertemperatur-Heizmode eine Zeit lang nicht aktiviert wurde.

Laden der Power Bank

Während des Ladevorgangs blinken die LEDs, um den Leistungspegel anzuzeigen. Die 4 LEDs leuchten stetig, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

Aufladen von externen Geräten

Während des Entladevorgangs leuchten die LEDs auf, um die verbleibende Energie anzuzeigen.

Schwachstrom-Mode:

Dieser Modus eignet sich für das Laden von Geräten mit geringen Strömen, einschließlich kabelloser Kopfhörer usw.. Halten Sie die Mode-Taste gedrückt, bis die Mode-Anzeige konstant weiß leuchtet, um den Zugriff auf den Schwachstrom-Mode anzuzeigen. Halten Sie die Mode-Taste erneut gedrückt, um die Mode-Anzeige auszuschalten und den Schwachstrom-Mode zu beenden. (Der Schwachstrom-Mode schaltet sich nicht automatisch aus. Es wird empfohlen, den Schwachstrom-Mode zu verlassen, sobald ein Schwachstrom-Ladevorgang abgeschlossen ist).

Niedertemperatur-Heizmode:

EIN:

- Wenn die Temperatur des SUMMIT 10000 unter 0°C liegt, drücken Sie kurz die Mode-Taste, um den Niedertemperatur-Heizmode zu aktivieren. Während des Heizvorgangs leuchtet die Mode-Anzeige stetig rot.
 - Wenn die Temperatur des SUMMIT 10000 unter 0°C liegt und ein Eingang oder Ausgang belegt ist, aktiviert das Gerät den Niedertemperatur-Heizmode automatisch.
- Hinweis:**
1. Wenn die Umgebungstemperatur über -10°C liegt, kann die SUMMIT 10000 direkt verwendet werden.

2. Wenn die Umgebungstemperatur unter -10°C liegt, muss die SUMMIT 10000 ca. 5-10 Minuten lang aufgeheizt werden, bevor sie verwendet werden kann.

Aus: Wenn der Niedertemperatur-Heizmode eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal die Mode-Taste, um die Mode Anzeige auszuschalten und diesen Mode zu verlassen. Dann geht die SUMMIT 10000 in den Ruhezustand über. (Der Niedrigtemperatur-Heizmode schaltet sich nicht automatisch aus. Es wird empfohlen, den Niedertemperatur-Heizmode zu beenden, sobald der Heizvorgang abgeschlossen ist).

Warnungen

1. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und schließen Sie die entsprechenden externen Geräte nur gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung an.
2. Bitte laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
3. Umgebungstemperatur bei der Verwendung: -40 ~ 40°C; Lagertemperatur: -20 ~ 40°C.
4. Lassen Sie das Gerät NICHT unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Verwenden Sie das Produkt NICHT bei Anzeichen einer Fehlfunktion.
5. Verwenden Sie KEINE Ladekabel, die keine Zertifizierung haben oder beschädigt sind.
6. Lagern Sie das Gerät in trockenen, belüfteten Räumen. Setzen Sie das Gerät NICHT dem Regen oder feuchter Umgebung aus. Halten Sie es fern von brennbaren Materialien.
7. Setzen Sie das Gerät NICHT offenen Flammen aus und verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch oder niedrig ist oder sich schnell ändert. Verwenden Sie das Gerät nicht in einem heißen, geschlossenen Bereich.
8. Vermeiden Sie Stöße, Schläge oder übermäßige Gewaltanwendung auf das Gerät. Dies könnte das Produkt beschädigen.
9. Legen Sie KEINE leitenden oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
10. Das Gerät darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da dies zu einer Explosion, einem Riss oder zum Auslaufen der Akkus führen könnte. Dies kann zu Verletzungen, Sachschäden und/oder anderen unvorhersehbaren Risiken führen.
11. Entsorgen Sie das Gerät/die Akkus in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit durch die Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. NITECORE ist nicht verantwortlich oder haftbar für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aus einer Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen resultieren.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Français)

Mode d'emploi

Appuyez brièvement une fois sur le bouton Mode pour indiquer le niveau de puissance. Appuyez deux fois sur le bouton Mode pour désactiver la sortie d'alimentation.

Indicateurs

La SUMMIT 10000 comporte 5 indicateurs. Les 4 voyants d'alimentation bleus peuvent afficher l'état de charge et le niveau de puissance, tandis que le voyant de mode peut

indiquer un mode accessible en s'allumant en blanc pour le mode courant faible et rouge en mode chauffage basse température.

Affichage du niveau de puissance

Appuyez brièvement sur le bouton Mode et les voyants d'alimentation s'allumeront pour afficher le niveau de puissance. **Remarque** : La SUMMIT 10000 entrera automatiquement en hibernation lorsqu'il n'y a pas d'entrée / sortie et que le mode de chauffage basse température n'est pas active pendant un certain temps.

Chargement

Pendant le processus de charge, les indicateurs de puissance clignotent pour indiquer le niveau de batterie. Les 4 indicateurs d'alimentation s'allument régulièrement lorsque le produit est complètement chargé.

Charger le périphérique externe

Pendant le processus de décharge, les indicateurs d'alimentation s'allument pour indiquer la batterie restante.

Mode de courant faible :

Ce mode convient à la charge d'appareils à faible courant, y compris les écouteurs sans fil, les appareils portables et plus encore. Appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé, l'indicateur de mode s'allumera en blanc pour indiquer l'accès au mode Courant faible. Maintenez à nouveau le bouton Mode enfoncé pour désactiver l'indicateur de mode et quitter le mode Courant faible. (Le mode Courant faible ne s'éteint pas automatiquement. Il est recommandé de quitter le mode de courant faible une fois le processus de charge à courant faible terminé.)

Mode de chauffage à basse température:

ON :

- Lorsque la température de la SUMMIT 10000 est inférieure à 0°C, appuyez brièvement sur le bouton Mode pour activer le mode de chauffage basse température. Pendant le processus de chauffage, l'indicateur de mode s'allumera en rouge pour indiquer l'accès à ce mode.
 - Lorsque la température de la SUMMIT 10000 est inférieure à 0°C et qu'il y a entrée ou sortie, le produit activera automatiquement le mode de chauffage à basse température.
- Remarque** :
1. Lorsque la température ambiante est supérieure à -10°C, la SUMMIT 10000 peut être utilisée directement.
 2. Lorsque la température ambiante est inférieure à -10°C, la SUMMIT 10000 doit être chauffée pendant 5 à 10 minutes avant de pouvoir être utilisé.

OFF :Lorsque le mode de chauffage basse température est activé, appuyez deux fois sur le bouton Mode pour désactiver l'indicateur de mode et quitter ce mode. Ensuite, la SUMMIT 10000 entrera en hibernation. (Le mode de chauffage à basse température ne s'éteint pas automatiquement. Il est recommandé de quitter le mode de chauffage à basse température une fois le processus de chauffage à basse température terminé.)

Avertissements

1. Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
2. Connectez les périphériques externes applicables uniquement conformément aux spécificités de ce manuel d'utilisation.
3. Chargez le produit tous les 3 mois s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
3. Température ambiante d'utilisation: -40 ~ 40°C; Température de stockage: -20 ~ 40°C
4. NE PAS laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé. Arrêtez d'utiliser le produit à tout signe de dysfonctionnement.
5. N'utilisez que des câbles de charge vendus ou recommandés par le fabricant du produit. N'utilisez pas de câbles endommagés.
6. Conservez le produit dans des endroits ventilés et secs. NE PAS exposer le produit à la pluie ou à un environnement humide. Gardez-le à l'écart de tout matériau combustible.

7. NE PAS entreposer ou utiliser le produit dans un environnement où la température est extrêmement élevée / basse ou change rapidement, ou dans un endroit chaud confiné.
8. Une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
9. NE placez PAS d'objet conducteur ou métallique à l'intérieur du port de charge pour éviter les courts-circuits et les explosions.
10. NE PAS démonter ou modifier le produit car cela pourrait entraîner l'explosion, la fissuration ou la fuite de la batterie, causer des blessures corporelles, des dommages matériels et / ou d'autres risques imprévisibles.
11. Jetez l'appareil / les piles conformément aux lois et réglementations locales applicables.

Clause de non-responsabilité

Ce produit est assuré dans le monde entier par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE ne peut être tenu responsable de toute perte, dommage ou réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans ce manuel de l'utilisateur.

(Русский)

Инструкция по эксплуатации

Кратковременно нажмите на кнопку режима (Mode), чтобы отобразился уровень заряда. Дважды нажмите на кнопку режима (Mode), чтобы отключить выходную мощность

Индикаторы

SUMMIT 10000 обладает 5 индикаторами. 4 голубых индикатора питания могут сообщать статус зарядки и уровень заряда, в то время как индикатор режима может сообщать, в котором из режимов сейчас находится устройство: при горении белым устройством находится в слаботочном режиме, при горении красным — в режиме низкотемпературного нагрева.

Отображение уровня заряда

Кратковременно нажмите на кнопку режима и индикаторы питания загорятся, сообщая уровень заряда.

Примечание: SUMMIT 10000 автоматически переходит в режим гибрициции при отсутствии подключения к входу / выходу, а также если режим низкотемпературного нагрева не активирован.

Зарядка

Во время зарядки индикаторы питания будут мигать, сообщая уровень заряда. Когда устройство до конца зарядится, все 4 индикатора питания загорятся и начнут бесперерывно гореть.

Заряд внешнего устройства

Во время разрядки индикаторы питания загорятся для сообщения уровня заряда.

Слаботочный режим:

Данный режим подходит для зарядки слаботочных устройств, включая беспроводные наушники, носимые устройства и др. Зажмите и удерживайте кнопку режима, индикатор режима начнет бесперерывно гореть белым, сообщая таким образом о переходе в слаботочный режим. Снова зажмите и удерживайте кнопку режима, чтобы выключить индикатор и выйти из слаботочного режима. (Слаботочный режим автоматически не отключается. Рекомендуется выходить из слаботочного режима по завершении зарядки.)

Режим низкотемпературного нагрева:

Включение:

- Когда температура SUMMIT 10000 опустится ниже 0°C / 32°F, кратковременно нажмите на кнопку

режима, чтобы перевести устройство в режим низкотемпературного нагрева. При нагреве индикатор режима будет бесперерывно гореть красным, сообщая о нахождении в данном режиме.

- Если температура SUMMIT 10000 опустится ниже 0°C / 32°F, то при наличии подключения к входу или выходу устройства, режим низкотемпературного нагрева активируется автоматически.

Примечание:

1. При температуре окружающей среды выше -10°C / 14°F SUMMIT 10000 можно продолжать использовать.
2. При температуре окружающей среды ниже -10°C / 14°F SUMMIT 10000 необходимо прогреть в течение 5-10 минут для продолжения работы.

Выключение: при нахождении в режиме низкотемпературного нагрева дважды нажмите на кнопку режима, чтобы выключить индикатор и выйти из этого режима. После этого SUMMIT 10000 перейдет в режим гибрициции. (Режим низкотемпературного нагрева автоматически не отключается. Рекомендуется выходить из режима низкотемпературного нагрева по завершении прогрева устройства.)

Меры предосторожности

1. Внимательно изучите руководство пользователя перед эксплуатацией продукции. Подключайте соответствующие внешние устройства только в соответствии со спецификациями, приведенными в текущем руководстве пользователя.
2. Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 3 месяца, если планируете не пользоваться им в течение длительного периода.
3. Изучите температуру окружающей среды при эксплуатации: -40~40°C (-40~104°F); Температура хранения: -20~40°C (-4~104°F)
4. НЕ оставляйте устройство без присмотра при его эксплуатации. Прекратите использование устройства при малейших признаках его неисправности.
5. Используйте только те кабели для зарядки, что проданы или рекомендованы производителем. Не используйте поврежденные кабели.
6. Храните устройство в проветриваемых и сухих помещениях. НЕ подвергайте устройство воздействию дождя или влажной среды. Держите его подальше от любых горючих материалов.
7. НЕ храните и НЕ используйте устройство в условиях чрезвычайно высокой / низкой температуры или при сильных перепадах температуры, а также в закрытом помещении с высокой температурой.
8. Падение устройства или чрезмерное давление на него могут привести к повреждению продукта.
9. НЕ помещайте какие-либо проводящие ток или металлические предметы внутрь зарядного порта во избежание короткого замыкания и взрыва.
10. НЕ разбирайте устройство и не вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это может привести к взрыву, распространению и протечке аккумулятора, травмам, повреждению имущества и / или другим непредсказуемым последствиям.
11. Утилизируйте устройство / аккумуляторы в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.

Дисклеймер

Страхование продукции по всему миру осуществляется компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE не несет ответственности за любые убытки, ущерб или претензии любого рода, ставшие следствием несоблюдения инструкций, приведенных в текущем руководстве.

(**日本語**)

使用方法

モードボタンを短く押すと電池残量が表示されます。モードボタンをダブルクリックするとオフになります。

インジケーター

SUMMIT 10000 は 2 種類のインジゲーターを搭載しています。4 つの青色パワーインジゲーターは、充電状況や電池残量を表示し、モードインジゲーターは、低電流モードでは白色、低温加熱モードでは赤色に点灯します。

電池残量の確認

モードボタンを短く押すと、青色インジゲーターが点灯して電池残量を表示します。
ノート:The SUMMIT 10000 はしばらく操作せず低温加熱モードも動いていない場合、自動的に休止モードとなります。

充電方法

充電中はパワーインジゲーターが点滅して充電レベルをお知らせします。充電が完了すると 4 つ全てのパワーインジゲーターが点灯状態となります。

外部デバイスの充電

充電中はパワーインジゲーターが点灯して電池残量を表示します。

低電流モード : このモードは、ワイヤレスイヤホンやウェアラブル端末などの低電流での充電が必要なデバイス用です。モードボタンを長押しするとモードインジゲーターが白色で点灯し、低電流モードになります。モードボタンをもう一度長押しするとモードインジゲーターが消灯し、低電流モードが終了します。(低電流モードは自動的にオフにならないため、低電流充電での充電が終わったら、低電流モードを手動で解除してください)

低温加熱モード : **オン**:

- SUMMIT10000 の温度が 0°C 以下だった場合、モードボタンを短く押すと低温加熱モードになります。加熱しているときモードインジゲーターは赤色で点灯します。
- SUMMIT10000 の温度が 0°C 以下で、インプットまたはアウトプットで使用している場合、自動的に低温加熱モードになります。

- ノート**:
 - 使用環境温度が -10°C 以上だった場合、SUMMIT10000 はそのまま使用することができます。
 - 使用環境温度が -10°C 以下だった場合、使い始める前に 5-10 分加熱する必要があります。

オフ : 低温加熱モードがオンの時、モードボタンをダブルクリックすると低温加熱モードから抜けて、休止モードになります。(低温加熱モードは自動的にオフにならないため、低温加熱モードが必要なくなったら、手動で解除してください)

注意事項

- 使用される前に本マニュアルをよくご確認ください。本マニュアルに記載されている規格に対応した外部デバイスにのみご使用ください。
- 長期間使用しない時は 3 ヶ月毎に充電してください。
- 使用可能温度: -40~40°C、保管温度: -20~40°C。
- 使用中は製品から目を離さないでください。故障の兆候があればすぐに使用を停止してください。
- 品質が低かったり、ダメージがあったりする充電コードを使わないでください。
- 雨や湿気が多い場所はさけ、適気の良い場所で保管してください。可燃物は近づけないでください。
- 極端に温度が高い、低いまたは急激に温度に変化する環境や、高温になる閉所で、保管や使用はしないでください。
- 製品を落としたり衝撃を与えないでください。
- ショーツや破裂を防ぐため、導電性のある物や金属を本体に入れないでください。
- 分解または改造をしないでください。バッテリーの破裂や液れなどの故障、人的・物的被害やその他の予測できない事故につながる恐れがあります。
- 廃棄の際は各自自治体のルールに従ってください。

免責事項

この製品は、中国 Ping An 保険 (グループ) 会社によって世界的に保険が適用されます。NITECORE は、本マニュアルに記載されている指示に従わなかった結果により生じたいかなる損失、損害、または主張についても責任を負いません。

(한국어)

사용 설명

모드 버튼을 짧게 한 번 누르면 전력 수준이 표시됩니다.
모드 버튼을 두 번 눌러 전원 출력을 끕니다.

표시기

SUMMIT 10000에는 5 개의 지표가 있습니다. 4 개의 파란색 전원 표시등은 충전 상태와 전력 수준을 표시할 수 있으며 모드 표시기는 저전류 모드에서 흰색으로 계속 켜져 있고 저온 난방 모드에서 빨간색으로 계속 켜져 있는 모드를 나타낼 수 있습니다.

전력 레벨 표시

모드 버튼을 짧게 누르면 전원 표시등이 켜져 전력 수준을 표시합니다.
참고 :SUMMIT 10000 은 입력 / 출력이 없고 저온 난방 모드가 잠시 동안 활성화되지 않으면 자동으로 최대 절전 모드로 들어갑니다.

충전 하기

충전하는 동안 전원 표시등이 깜박여 전원 수준을 나타냅니다. 제품이 완전히 충전되면 4 개의 전원 표시등이 모두 계속 켜집니다.

외부 장치 충전

방전 과정에서 전원 표시등이 켜져 남아 있는 전원을 나타냅니다.

저전류 모드:

이 모드는 무선 이어폰, 웨어러블 등 저전류 장치를 충전하는 데 적합합니다. 모드 버튼을 길게 누르면 모드 표시기가 흰색으로 계속 켜져 저전류 모드에 액세스했음을 나타냅니다.

모드 버튼을 다시 길게 눌러 모드 표시기를 끄고 저전류 모드를 종료합니다.(저전류 모드는 자동으로 꺼지지 않습니다. 저전류 충전이 완료되면 저전류 모드를 종료하는 것이 좋습니다.)

저온 난방 모드:

On :

- SUMMIT 10000 의 온도가 0 ° C / 32 ° F 미만일 때 모드 버튼을 짧게 누르면 저온 가열 모드가 활성화됩니다. 가열 과정 동안 모드 표시기는 이 모드에 대한 액세스를 나타내기 위해 빨간색으로 꾸준히 켜집니다.
- SUMMIT 10000 의 온도가 0 ° C / 32 ° F 이하이고 입력 또는 출력이 있는 경우 제품은 자동으로 저온 난방 모드를 활성화합니다.

참고:

- 주변 온도가 -10°C / 14 ° F 이상일 때 SUMMIT 10000 을 직접 사용할 수 있습니다.
- 주변 온도가 -10°C / 14 ° F 미만인 경우 SUMMIT 10000 을 5-10 분 동안 가열해야 사용할 수 있습니다.

Off: 저온 난방 모드가 켜져 있을 때 모드 버튼을 두 번 눌러 모드 표시기를 끄고 이 모드를 종료합니다. 그런 다음 SUMMIT 10000 이 최대 절전 모드로 전환됩니다.(저온 가열 모드는 자동으로 꺼지지 않습니다. 저온 가열이 완료되면 저온 가열 모드를 종료하는 것이 좋습니다.)

경고

- 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 주의 깊게 읽으십시오. 본 사용 설명서의 사양에 따라 해당 외부 장치를 연결하십시오.
- 장기간 사용하지 않을 경우 3 개월마다 한 번씩 제품을 충전하십시오.
- 보관 온도: -40~40°C (-40~104 ° F); 작동 온도: -20~40°C (-4~104 ° F)
- 사용 중 제품을 방지하지 마십시오. 오작동의 징후가 있는 경우 제품 사용을 중지하십시오.
- 제품 제조사에서 판매하거나 권장하는 충전 케이블만 사용하십시오. 손상된 케이블을 사용하지 마십시오.
- 통풍이 잘되고 건조한 곳에 보관하십시오. 제품을 비나 습한 환경에 노출시키지 마십시오. 가연성 물질로부터 멀리 보관하십시오.

- 온도가 극도로 높거나 낮거나 온도가 급격히 변하는 환경 또는 고온의 밀폐된 장소에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 떨어뜨리거나 무리한 힘을 가하면 제품이 파손될 수 있습니다.
- 합선 및 폭발을 방지하기 위해 충전 포트 내부에 전도성 또는 금속 물체를 두지 마십시오.
- 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 배터리 폭발, 균열 또는 누액이 발생할 여상, 재산 피해 및 / 또는 기타 예측할 수 없는 위험이 발생할 수 있습니다.
- 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오.

면책사항

이 제품은 Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. 에 의해 전 세계적으로 보장이 가입되어 있습니다. NITECORE 는 제공된 매뉴얼 지침을 따르지 않아 발생 하는 모든 종류의 손실, 손상 또는 청구에 대해 책임을 지지 않습니다. .

(Italiano)

Istruzioni D'uso

Premere una volta il pulsante MODE per visualizzare la carica residua.
Premere due volte il pulsante MODE per spegnere il prodotto.

Indicatori

Il SUMMIT 10000 dispone di 5 indicatori. I 4 indicatori di alimentazione blu possono visualizzare lo stato di carica e il livello di potenza, mentre l'indicatore di modalità può **indicare la modalità di accesso**: bianco fisso per la modalità a Basso Voltaggio e rosso fisso per la modalità Riscaldamento a Basso Temperatura.

Indicazione dello stato di carica

Premento brevemente il pulsante di modalità, gli indicatori di alimentazione si accendono per visualizzare il livello di potenza.
Nota: il SUMMIT 10000 entra automaticamente in ibernazione quando non ci sono ingressi/uscite e la modalità di riscaldamento a bassa temperatura non viene attivata per un certo periodo.

Operazione di Ricarica

Durante il processo di carica, gli indicatori di alimentazione lampeggiano per indicare il livello di potenza. Tutti e 4 gli indicatori di alimentazione si accendono in modo fisso quando il prodotto è completamente carico.

Carica di Deives Esterni

Durante il processo di scaricamento, gli indicatori di potenza si accendono per indicare l'energia residua.

Modalità a Basso Voltaggio

Questa modalità è adatta per la ricarica di dispositivi a basso voltaggio, tra cui auricolari wireless, indossabili e altro. Tenendo premuto il pulsante MODE, l'indicatore della modalità diventa bianco fisso per indicare l'accesso alla modalità a basso voltaggio. Tenere premuto nuovamente il pulsante MODE per spegnere l'indicatore della modalità e uscire dalla modalità a basso voltaggio. (La modalità basso voltaggio non si spegne automaticamente. Si raccomanda di uscire dalla modalità a basso voltaggio una volta terminato il processo di carica).

Modalità di Riscaldamento a Basso Temperatura:

Accensione:

- Quando la temperatura di SUMMIT 10000 è inferiore a 0°C / 32°F, premere brevemente il pulsante MODE per attivare la modalità di riscaldamento a bassa temperatura. Durante il processo di riscaldamento, l'indicatore di modalità diventa rosso fisso per indicare l'accesso a questa modalità.
- Quando la temperatura di SUMMIT 10000 è inferiore a 0°C / 32°F e sono presenti ingressi o uscite, il prodotto attiva automaticamente la modalità di riscaldamento a bassa temperatura.
Nota:
 - Quando la temperatura ambiente è superiore a -10°C / 14°F, il SUMMIT 10000 può essere utilizzato direttamente.

2. Quando la temperatura ambiente è inferiore a -10°C / 14°F, il SUMMIT 10000 deve essere riscaldato per 5-10 minuti prima di poter essere utilizzato.

Spegnimento:
Quando è attivo il riscaldamento a bassa temperatura, premere due volte il pulsante MODE per spegnere l'indicatore ed uscire da questa modalità. Il SUMMIT 10000 entrerà quindi in ibernazione. (La modalità riscaldamento a bassa temperatura non si spegne automaticamente. Si raccomanda di uscire dalla modalità riscaldamento a bassa temperatura una volta terminato il processo)

Avvertenze

- Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto. Collegare i dispositivi esterni applicabili solo in base alle specifiche del presente manuale d'uso.
- Caricare il prodotto ogni 3 mesi se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Temperatura ambiente di utilizzo: -40~40°C (-40~104°F); temperatura di conservazione: -20~40°C (-4~104°F).
- NON lasciare il prodotto incustodito quando è in uso. Interrompere l'uso del prodotto in caso di malfunzionamento.
- Utilizzare solo cavi di ricarica venduti o raccomandati dal produttore del prodotto. Non utilizzare cavi danneggiati.
- Conservare il prodotto in luoghi ventilati e asciutti. NON esporre il prodotto alla pioggia o ad ambienti umidi. Tenere il prodotto lontano da materiali combustibili.
- NON conservare o utilizzare il prodotto in un ambiente in cui la temperatura è estremamente alta/bassa o cambia rapidamente, o in un'area confinata calda.
- La caduta o la forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- NON collocare alcun oggetto conduttivo o metallico all'interno della porta di ricarica per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
- NON smontare o modificare il prodotto per evitare l'esplosione, la rottura o la fuoriuscita della batteria, con conseguenti lesioni personali, danni materiali e/o altri rischi imprevedibili.
- Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Avvertenze:

- Quando la temperatura ambiente è superiore a -10°C / 14°F, il SUMMIT 10000 può essere utilizzato direttamente.

Виконання:

- Коли температура SUMMIT 10000 нижче 0°С і є вхід або вихід, продукт автоматично активує режим низькотемпературного нагріву.
- Примітка:
 - Якщо температура навколишнього середовища вище -10°С, SUMMIT 10000 можна використовувати.
 - Якщо температура навколишнього середовища нижче -10°С, SUMMIT 10000 потрібно нагріти протягом 5-10 хвилин, перш ніж його можна буде використовувати.

Виконання:

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте посібник користувача. Підключіть відповідні зовнішні пристрої лише відповідно до специфікацій у цьому посібнику користувача.
- Заряджайте виріб кожні 3 місяці, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- Температура навколишнього середовища використання: -40~40°С; температура зберігання: -20~40 °С.
- НЕ залишайте виріб без нагляду, коли він використовується. При будь-яких ознаках несправності припиніть використання виробу.
- Використовуйте лише кабелі для заряджання, які продаються або рекомендуються виробником продукту. НЕ використовуйте пошкоджені кабелі.
- Зберігати продукт в провітрюваних і сухих місцях. НЕ піддавайте виріб дії дощу або вологого середовища. Тримайте його подалі від будь-яких горючих матеріалів.
- НЕ зберігайте та не використовуйте продукт у середовищі, де температура надзвичайно висока/низька або швидко змінюється, або в закритому жаркому місці.
- Падіння або надмірна сила може призвести до пошкодження виробу.
- НЕ розміщуйте електропровідні або металеві предмети всередині зарядного порту, щоб уникнути короткого замикання та вибуху.
- НЕ розбирайте та не модифікуйте продукт, оскільки це може призвести до вибуху батареї, розтріскування або витоків, спричинення травм, пошкодження майна та/або інших непередбачуваних ризиків.
- Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

(Українська)

Інструкції з користування

Натисніть кнопку режиму один раз, щоб дізнатися рівень потужності.
Двічі натисніть кнопку режиму, щоб вимкнути вихідну потужність.

Індикатори

SUMMIT 10000 має 5 індикаторів. 4 сині індикатори живлення можуть відображати стан заряджання та рівень потужності, тоді як індикатор білого кольору вказує на активний режим зарядки низьким струмом та постійно червоним для режиму низькотемпературного нагріву.

Відображення рівня потужності

Коротко натисніть кнопку режиму, і індикатори живлення зміняться для відображення рівня потужності.
Примітка: SUMMIT 10000 автоматично ввіде в сплячий режим, якщо немає входу/виходу та режим низькотемпературного нагріву не активується протягом деякого часу.

Отримати зарядку

Під час процесу заряджання індикатори живлення блиматимуть, щоб вказати рівень потужності. Усі 4 індикатори живлення постійно горітимуть, коли виріб буде повністю заряджено.

Зарядіть зовнішній пристрій

Під час процесу розряджання індикатори живлення вмикатимуться, щоб вказувати на залишок заряду.

Режим низького струму:

Цей режим підходить для заряджання пристроїв із слабким струмом, зокрема бездротових навушників, носів тощо. Натисніть і утримуйте кнопку режиму, індикатор режиму буде постійно світитися білим, що вказуватиме на доступ до режиму низького струму. Натисніть і утримуйте кнопку режиму ще раз, щоб вимкнути індикатор режиму та вийти з режиму низького струму.

(Режим низького струму не вимкнеться автоматично. Рекомендується вийти з режиму низького струму після завершення процесу заряджання налім струмом.)

Режим низькотемпературного нагріву:

Увімкнення:

- Коли температура SUMMIT 10000 нижче 0°С, натисніть кнопку режиму, щоб активувати режим низькотемпературного нагріву. Під час процесу нагрівання індикатор режиму постійно горітиме червоним, що вказує на доступ до цього режиму.
- Коли температура SUMMIT 10000 нижче 0°С і є вхід або вихід, продукт автоматично активує режим низькотемпературного нагріву.

Примітка:

- Якщо температура навколишнього середовища вище -10°С, SUMMIT 10000 можна використовувати.
- Якщо температура навколишнього середовища нижче -10°С, SUMMIT 10000 потрібно нагріти протягом 5-10 хвилин, перш ніж його можна буде використовувати.

Виконання:

- Коли ввімкнено режим низькотемпературного нагріву, двічі натисніть кнопку режиму, щоб вимкнути індикатор та вийти з цього режиму. Потім SUMMIT 10000 переїде в сплячий режим. (Режим низькотемпературного нагрівання не вимкнеться автоматично. Рекомендується вийти з режиму низькотемпературного нагрівання після завершення процесу низькотемпературного нагрівання.)

Увага

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте посібник користувача. Підключіть відповідні зовнішні пристрої лише відповідно до специфікацій у цьому посібнику користувача.
- Заряджайте виріб кожні 3 місяці, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- Температура навколишнього середовища використання: -40~40°С; температура зберігання: -20~40 °С.
- НЕ залишайте виріб без нагляду, коли він використовується. При будь-яких ознаках несправності припиніть використання виробу.
- Використовуйте лише кабелі для заряджання, які продаються або рекомендуються виробником продукту. НЕ використовуйте пошкоджені кабелі.
- Зберігати продукт в провітрюваних і сухих місцях. НЕ піддавайте виріб дії дощу або вологого середовища. Тримайте його подалі від будь-яких горючих матеріалів.
- НЕ зберігайте та не використовуйте продукт у середовищі, де температура надзвичайно висока/низька або швидко змінюється, або в закритому жаркому місці.
- Падіння або надмірна сила може призвести до пошкодження виробу.
- НЕ розміщуйте електропровідні або металеві предмети всередині зарядного порту, щоб уникнути короткого замикання та вибуху.
- НЕ розбирайте та не модифікуйте продукт, оскільки це може призвести до вибуху батареї, розтріскування або витоків, спричинення травм, пошкодження майна та/або інших непередбачуваних ризиків.
- Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

(Polski)

(Polski)

Правidłова obsługa produktu

Naciśnij przycisk trybu raz, aby wyświetlić poziom mocy.
Dwukrotnie naciśnij przycisk trybu, aby wyświetlić moc wyjściową.

Wskaźniki

Produkt SUMMIT 10000 posiada 5 wskaźników. 4 niebieskie wskaźniki zasilania wyświetlają status ładowania i poziom mocy, podczas gdy wskaźnik trybu pracy wskazuje wybrany tryb pracy, świecąc stale na biało w trybie niskiego natężenia prądu i stale na czerwono w trybie niskiej temperatury ogrzewania.

Wyświetlanie poziomu mocy

Naciśnij przycisk trybu, a wskaźniki zasilania włączą się, aby wyświetlić poziom mocy.
Uwaga: produkt SUMMIT 10000 automatycznie przejdzie w stan czuwania, jeśli nie jest podłączony do żadnego innego produktu i przez jakiś czas nie jest włączony tryb nagrzewania o niskiej temperaturze.

Ładowanie produktu

Podczas procesu ładowania wskaźniki zasilania będą migać, wskazując poziom mocy. Wszystkie 4 wskaźniki zasilania będą stałe świecić, gdy produkt zostanie w pełni naładowany.

Ładowanie urządzenia zewnętrznego

Podczas procesu rozładowywania wskaźniki zasilania będą świecić, aby wskazać pozostałą moc.

Tryb niskiego natężenia prądu:

Ten tryb jest odpowiedni do ładowania urządzeń o niskim natężeniu prądu, np. bezprzewodowych słuchawek. Przytrzymaj przycisk trybu, a wskaźnik trybu zmieni kolor na biały, aby poinformować o włączeniu trybu niskiego natężenia prądu. Przytrzymaj przycisk trybu ponownie, aby wyłączyć wskaźnik trybu i wyjść z trybu niskiego natężenia prądu.

(Tryb niskiego prądu nie wyłączy się automatycznie. Należy wyjść z trybu niskiego prądu po zakończeniu procesu ładowania niskim prądem).

Tryb nagrzewania o niskiej temperaturze:

Włączenie:

- Gdy temperatura urządzenia jest niższa niż 0°C / 32°F, należy nacisnąć przycisk trybu, aby aktywować tryb nagrzewania o niskiej temperaturze. Podczas procesu ogrzewania, wskaźnik trybu będzie stałe świecił na czerwono.
- Gdy temperatura urządzenia jest niższa niż 0°C / 32°F, a urządzenie jest podłączone do innego produktu, automatycznie włączy się tryb nagrzewania o niskiej temperaturze.

Uwaga:

- Gdy temperatura otoczenia wynosi powyżej -10°C / 14°F, urządzenie może być używane standardowo.
- Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż -10°C / 14°F, przed rozpoczęciem użytkowania produktu musi on zostać nagrany przez 5-10 minut.

Wyłączenie:
Jeśli tryb jest włączony, należy podwojnie nacisnąć przycisk trybu, aby go wyłączyć. Następnie urządzenie przejdzie w tryb czuwania.
(Tryb nagrzewania o niskiej temperaturze nie wyłączy się automatycznie. Należy wyjść z trybu po zakończeniu procesu podgrzewania w niskiej temperaturze).

Ostrzeżenia:

- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Podłączaj odpowiednie urządzenia zewnętrzne tylko zgodnie ze specyfikacjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Należy używać produktu co 3 miesiące, jeśli nie jest zadowany przez dłuższy czas.
- Temperatura otoczenia użytkowania: -40~40°C (-40~104°F); Temperatura przechowywania: -20~40°C (-4~104°F).
- Nie należy pozostawiać produktu bez nadzoru, gdy jest on w użyciu. Należy zakończyć korzystanie z produktu przy wszelkich sygnałach nieprawidłowego działania.

5. Należy używać wyłącznie kabli do ładowania autoryzowanych przez producenta produktu. Nie należy używać uszkodzonych kabli.

- Produkt należy przechowywać w wentylowanych i suchych miejscach. Nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu lub wilgotnego środowiska.
- Należy przechowywać urządzenie z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych.
- Nie należy przechowywać ani używać produktu w środowisku, w którym temperatura jest wyjątkowo wysoka/ niska lub zmienia się gwałtownie, ani w gorącym, zamkniętym obszarze.
- Uspuszczenie lub użycie nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy umieszczać żadnych przewodzących lub metalowych przedmiotów wewnątrz portu ładowania, aby uniknąć zwarcia i eksplozji.
- Nie należy demontować ani modyfikować produktu, ponieważ może to spowodować wybuch akumulatora, pęknięcie lub wyciek, powodując obrażenia ciała, uszkodzenie mienia i/lub inne nieprzewidywalne zagrożenia.
- Utilizacja urządzenia/akumulatorów powinna być zgodna z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, szkody lub roszczenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

(简体中文)

功能按键

单击显示电量，双击关闭输出电压。

指示灯

SUMMIT 10000 设有 5 颗指示灯，4 颗蓝色电量指示灯可提示充电状态和电源剩余电量。模式指示灯白光长亮，代表已进入小电流模式。模式指示灯红光长亮，代表已进入低温加热模式。

查看剩余电量

短按功能按键，电量指示灯将会亮起提示剩余电量。
注：没有输出和输入且低温加热模式没有启动的情况下，SUMMIT 10000 会自动进入休眠状态。

为 SUMMIT 10000 进行充电

充电过程中，电量指示灯会闪烁提示充电进度。当充满电时，4 颗电量指示灯全部长亮。

使用 SUMMIT 10000 为用电设备充电

此模式适合对蓝牙耳机、手环等小电流设备进行充电。长按功能按键，模式指示灯白光长亮，表示已进入小电流模式，再次长按功能按键，模式指示灯白光关闭，表示已退出小电流模式。（小电流模式不会自动关闭，无需用小电流模式时，建议退出此模式。）

低温加热模式：

开启:

- 当 SUMMIT 10000 温度低于零下时，短按功能按键启动低温加热模式。低温加热过程中模式指示灯红光长亮，表示已进入低温加热模式。
- 当 SUMMIT 10000 温度低于零下，且有电流输入/输出时，将启动低温加热模式。
注:
 - 高于零下 10°C 低温环境下，可直接使用 SUMMIT 10000。
 - 低于零下 10 °C 低温环境下使用 SUMMIT 10000，需等 SUMMIT 10000 加热升温 5-10 分钟。

关闭: 在低温加热模式开启状态下，双击功能按键，模式指示灯红光关闭，表示已退出低温加热模式。SUMMIT 10000 进入休眠。(低温加热模式不会自动关闭，无需使用低温加热模式时，建议退出此模式。)

注意事项

- 使用本产品之前，请仔细阅读所有说明，并按照本说明书所述之参数，选用适合的充电设备进行充电。

- 当需要长时间储存本品时，请每 3 个月充电一次。
- 使用环境温度: -40°C~40°C，储藏温度: -20°C~40°C。
- 当本品开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止操作。
- 请勿使用非专业产品制造商推荐或销售的线材。请勿使用已损坏的线材。
- 请将本品放置在通风、干燥的地方，谨防淋雨，远离易燃易燥品。
- 请勿将本品暴露于明火或过高温度环境下。
- 避免机械碰撞以及冲击，防止损坏本品。
- 请勿将导电材料或金属物体放入任何端口，避免本品因发生短路而产生爆炸等意外。
- 请勿拆解本品，否则可能会导致爆炸、电源破裂或漏液、人身伤害、财产损失和其他不可预测的风险。
- 请根据适用的当地法律和法规处置设备/电源。

免责声明
本产品由中国平安保险（集团）股份有限公司全球承保。
未按照本产品说明书正确指导操作发生任何事故或意外，而导致第三方损失